

教育部人文社会科学重点研究基地
北京外国语大学中国外语教育研究中心

中国外语教育研究丛书：外语教师教育与发展

主编：吴一安

Professional Identity Construction of College English Teachers

A Narrative Perspective

叙事视角下的大学公共英语
教师职业认同建构研究

刘熠 著

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

中国外语教育研究丛书：外语教师教育与发展

Professional Identity Construction of College English Teachers

A Narrative Perspective

叙事视角下的大学公共英语 教师职业认同建构研究

刘熠 著

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

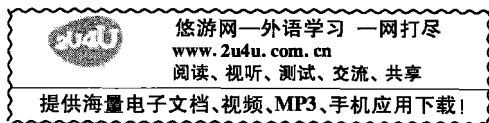
叙事视角下的大学公共英语教师职业认同建构研究/刘熠著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2011.9

(中国外语教育研究丛书. 外语教师教育与发展)

ISBN 978-7-5135-1366-1

I. ①叙… II. ①刘… III. ①高等学校—英语—教师—师资队伍建设—研究—中国 IV. ①G645.12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 198899 号



出 版 人: 蔡剑峰

责任编辑: 李 云 都楠楠

封面设计: 张 峰

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 650×980 1/16

印 张: 11

版 次: 2011 年 10 月第 1 版 2011 年 10 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-1366-1

定 价: 21.90 元

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 213660001

*We dream in narrative, daydream in narrative,
remember, anticipate, hope, despair, believe, doubt, plan,
revise, criticize, gossip, learn, hate and love by narrative.*

— Hardy (1968: 5)

总 序

这是一个研究我国外语教师教育和成长的专著系列。

三年前，我和北京外国语大学“中国外语教育研究中心”的同仁们启动了教育部人文社科重点研究基地重大科研项目《高校英语教师教育与发展研究》，规划中的研究成果是一部学术专著。那时，并没想到要做一个以“外语教师教育与发展”为主题的系列。几年探索中，不仅逐渐增进对外语教师教育与发展的认识，还有幸直接和间接结识了一批志同道合的教师研究者，有机会分享他们的智慧、成果和执著的求实求是精神，最终萌生了要做一个开放系列的念头。把不断产出的研究成果奉献给大家，引起研讨，视情况而付诸于实践，从而进一步推动我国外语教师教育与实践的研究与实践，是发起这个系列的初衷。

教师在教育（含教学）中的重要地位不言自喻。没有教师，从何而谈教育？正如教育同样离不开学生一样。这是从教与学这对矛盾统一体的视角而言。更加宏观地看，“中国的振兴靠教育，教育的振兴靠教师”（胡锦涛语，2004 年教师节）。教师在教育中的主导地位不容置疑。我国近年来教育改革的实践说明，教育振兴意味着教育必须在继承已有优良传统的基础上面向改革，而改革成败之关键在于教师，在一个单位如此，在一个地区乃至全国也如此。

第二语言 / 外语教育研究领域，曾经经历了为期不短的教学法辩论，终因其视野狭窄、思路拘僵、失衡而失去势头。随着语言教学从以教师为中心向以学生为主体的转型，自上世纪 80 年代开始，研究取向逐渐转向学习者及其学习过程，二语习得研究曾经经历了“盲人摸象”的阶段，发展到现在研究思路日臻成熟。与之相比，对第二语言 / 外语教师的系统研究相对滞后，90 年代起步，其标志为 Richards & Nunan 于 1990 年发表的 *Second Language Teacher Education* 一书的问世，二语 / 外语教师教育与发展一直是教师研究领域的核心课题。在我国，这方面的研究大致上落后十年，但我们毕竟已经起步，一些研究取得了原创性成果，另一些已经启动或在规划之中，有望在未来形成势头。

本系列的主题是中国外语教师教育与发展,研究课题涉及(1)构成外语教师专业基础的“教师知识”;(2)外语教师的“学科教学知识”(pedagogical content knowledge, PCK);(3)外语教师的个人理论;(4)外语教师的课堂决策;(5)外语教师的职前教育;(6)在职外语教师的学习与发展;(7)外语教师教育课程;(8)优秀外语教师的专业素质;(9)外语教师的主体性;(10)中国外语教师教育理论与发展模式。规划中的本系列是个开放系列,我们期待研究课题的拓展和已有研究的不断深化。

涉足外语教师教育与发展研究,就是涉足以人为主体的研究,这里的人当然是社会的人。我们的关注点是外语教师的教学与生活实践和他们的成长。对于像笔者这样具有语言学、应用语言学和 TEFL 背景的外语教师/研究者,几年下来有个深刻体会,即原有的知识基础不足以胜任这类研究。从知识领域角度,我们还需要懂得教育,尤其要学习教育学中的教育哲学(含方法论)、教育心理学和社会学。早在 20 多年前, Stern (1983) 就在他颇具影响的研究专著 *Fundamental Concepts of Language Teaching* 一书中指出,语言教学的四大基础学科支柱分别是(1)语言学;(2)社会学、社会语言学及人类学;(3)心理学和心理语言学;(4)教育学理论。现在才切身体会到他的观点和论证是多么贴切。从研究方法及态度角度,语言学、心理学普遍被认为是“客体性”科学(当然也存在不同声音),其研究方法服务于对客观事实及其规律的发现与挖掘,主流是科学的、定量的;而社会学、人类学和教育学属“主体性”学科,所关注的是生命的成长和社会的发展,其本质是人文的、社会性的。与自然科学研究一样,人文知识的研究也着眼于揭示事实,然而人文范畴所关注的事实,是“经过价值解释、理解和选择了的事实,是一个被意义化价值化了的事实”(见张祥云著《大学教育:回归人文之蕴》,2004: p. 100),它遵循现象学—解释学方法论,研究方法的主流是定性的。外语教师教育与发展研究的跨学科知识基础要求研究者熟悉定量与定性的研究方法,但其更为突出的人文学科属性使我们更偏重定性的研究方法。

本系列丛书有以下几个特点。首先,作者都是常年耕耘在教学一线的外语教师+研究者,作者选择的研究切入点来自教学工作中最为熟悉的、而又百思不得其解的现象,背后凝聚着他们多年教学实践的经验与反思。在这个意义上,他们的科研没有矫揉造作,为做科研而科研,或在功利的驱使下去写作;他们寻求的是对外语教育的理解、意义和价值。

第二是他们的研究态度。不少作者既是研究者，也是被研究群体中的一员；无论是或不是后者，研究者都会把自己“摆进去”，与被研究者进行平等的心灵“对话”，倾听他们的“独白”，切身体会他们的言语和行为，他们的研究过程往往是与被研究者共同探索的经历，对所观察的人和现象的理解与理性升华具有感染力。第三，在研究方法上，除研究界比较熟悉的问卷、日记和访谈外，作者尝试了一些在我国外语教育领域尚不普遍的定性研究方法，如叙事、话语分析、隐喻、对话研究等，用多维度的研究方法寻求对一种现象的解析，力求达到贴切。第四，作者的研究“结论”都是通过观察、思考、论证得出的，但却不是板上钉钉式的结论，更不是客观真理，而是对所研究的人与事物的理解和赋予他们的意义和价值，具有开放性。我们不妨将它们比作向读者发出的邀请函，邀请读者来分享和探讨外语教师教育与发展中共同关心的问题。

外语教师教育与发展是极为复杂的研究课题，其促进和制约因素多多，其动态性永恒。希望本系列研究专著的推出能够引发更多质量上乘的研究，吸引更多的研究者 / 教师和我们共同研究自己的事情，从而推动教师领域研究的健康发展。

最后，我们应该感谢所有作者 / 研究者，外语教学与研究出版社，北京外国语大学、中国外语教育研究中心，以及所有支持和参与我们研究的机构和同仁。没有他们，本研究专著系列不可能顺利诞生。

吴一安
2005 年 9 月
于北外

前言

多年来,第二语言教育研究领域重心主要为语言学习者,而教师研究一直处于从属地位。80年代以来,西方应用语言学家逐渐认识到教师在二语教育中的重要作用,开始了相关理论的探讨。近年来新出现的外语教师教育研究的社会文化转向将教师看作社会文化共同体的参与者,人们更加关心教师作为社会人的“内在自我(inner self)”的发展,而职业认同是教师“内在自我”的一个重要组成部分,是教师内心世界发展的根本。教师如何发展其职业认同以及他们在职业发展中对职业认同的理解对其职业发展有着至关重要的作用。在中国,外语教师教育与发展研究仍然是一个较新的研究课题,相关实证报告和理论探索还相对较少。近年来,一些学者开始关注对外语教师的认知、信念、需求、课堂决策等内心世界的研究,但对于外语教师职业认同建构的研究仍旧处在一个较为前沿的领域。在高度全球化的世界大环境下和中国外语课程改革轰轰烈烈开展的本土背景下,中国外语教育研究者已经逐渐认识到教师在外语教育中的主导作用,外语教师教育与发展也已日益蓬勃发展起来。在此背景下,对于外语教师职业认同的研究逐渐引起了学者们的极大关注。吴宗杰教授(2008)指出,外语教师职业认同研究从社会学、心理学和语言学层面探讨外语教师的心灵世界,将是一个非常具有研究潜力和价值的新兴研究范式。本研究是对大学公共英语教师职业认同的一个系统的实证研究。

本研究所采纳的理论框架是当今影响力日盛的一个建构主义认同理论——温格(Wenger)的实践共同体理论。近年来,该理论被世界许多团体和机构采纳为职业发展研究的理论基础,香港研究教师发展的知名学者 Amy Tsui (2007) 称其为探索外语教师认同建构最强有力的理论框架。温格的理论强调个体与结构在实践共同体当中的互构关系,指出认同是在人们在共同体当中对于各种所属关系的投资与在其场景下进行的

意义协商之间的张力下建构起来的，是一个二元的互动过程，而不是静止的产品。但这一理论在实证研究的应用中仍存在着一些改进的余地，如部分关键概念模糊不清，对社会与个体之间的互动强调不够，等等。本研究对温格的理论框架进行了应用和扩展，提出了一个适合对外语教师职业认同进行全面实证研究的理论分析框架。

本研究的另一个特点是采用了建构主义的叙事视角。与传统的认同研究视角相比，叙事视角下的认同研究由于其在探索人类复杂的内心世界、为边缘化群体提供一个使其内心声音得以传达给公众的渠道、探究人与社会客体间互动地建构生活经验等方面的优势而逐渐引起应用语言学学者越来越多的关注。本研究所关注的是教授大学公共英语的普通教师群体。在当今公共英语改革轰轰烈烈进行、世界全球化、科技日益发达的大环境下，许多公共英语教师面临着各种各样的机遇和挑战；与一些有自己的学术研究方向的英语专业教师相比，他们产生了一种“被边缘化”的感觉，而其健康的职业发展又与中国大学英语教学息息相关。为了提高大学公共英语的教学水平，促进大学英语教改计划的成功实施，许多教师和管理者十分关注公共英语教师未来的发展模式问题，公共英语教师的职业发展也成为中国英语教育发展的关键。本研究通过对六名普通公共英语教师的英语学习经历和英语教学经历进行研究，深入探索了其内心世界；通过对其职业认同建构过程的研究来发现当代中国大学公共英语教师职业认同建构的特点。

本书书稿是在我自己所写的北京大学博士论文的基础上经过翻译和修改而成的。在此，我真挚地感谢在本书成文和出版过程中所有无私帮助过我的人，尤其是我的导师——北京大学外国语学院的高一虹教授。

刘熠

2010年9月24日

目 录

第一章 绪 论.....	1
1.1 研究背景.....	1
1.1.1 二语教师职业认同研究的兴起.....	1
1.1.2 中国英语教学研究领域对教师发展的关注.....	2
1.1.3 中国高校大学公共英语教师的现状.....	4
1.1.4 研究者的个人背景.....	5
1.2 研究目的与研究问题.....	5
1.3 全书结构.....	6
第二章 二语教师职业认同研究发展回顾.....	7
2.1 社会科学中的认同理论发展.....	7
2.1.1 经典认同理论.....	7
2.1.2 建构视角下的认同理论.....	9
2.1.3 小结.....	12
2.2 话语与认同：叙事视角下的认同研究.....	12
2.2.1 叙事与认同的研究历史.....	12
2.2.2 叙事研究的拉博夫 (Labov) 模式.....	12
2.2.3 建构主义视角下的叙事与认同.....	13
2.2.4 小结.....	14
2.3 普通教育领域教师职业认同的实证研究.....	14
2.3.1 教师职业认同研究视角的多样性.....	14
2.3.2 教师职业认同定义的建构主义发展方向.....	15
2.3.3 教师职业认同研究的叙事转向.....	16
2.3.4 小结.....	17

2.4 二语教育中的教师认同研究.....	17
2.4.1 二语教育中的教师认同研究概述.....	17
2.4.2 叙事视角下的二语教师职业认同研究.....	18
2.4.3 中国 EFL 情境下的教师职业认同研究	19
2.4.4 小结.....	20
2.5 文献综述结论.....	20
第三章 理论框架和研究设计.....	22
3.1 理论框架: Wenger (1998, 2006)	22
3.1.1 Wenger 的认同形成理论	22
3.1.2 采纳 Wenger 理论为本研究理论框架的主要原因	26
3.2 研究问题与重要概念.....	27
3.2.1 研究问题.....	27
3.2.2 重要概念.....	27
3.3 研究设计.....	27
3.3.1 研究方法: 质的个案研究.....	27
3.3.2 研究对象.....	29
3.3.3 质料收集步骤.....	31
3.3.4 质料分析过程.....	35
3.3.5 关于质料收集与分析过程中研究者角色的反思.....	36
3.3.6 小结.....	37
第四章 六名公英教师职业认同发展的故事.....	39
4.1 郭老师: 怀旧而谨慎的规则遵守者.....	39
4.1.1 郭老师的职业形象素描.....	39
4.1.2 从事大学公英教学职业前: 英语学习者的身份建构.....	40
4.1.3 作为一名公英教师: 职业身份建构的重大转变.....	41
4.1.4 未来期望: 挣扎与遗憾.....	46
4.1.5 小结.....	48
4.2 杨老师: 传统信念的忠实捍卫者.....	48
4.2.1 杨老师的职业形象素描.....	49

4.2.2 从事大学公英教学职业前：英语学习者的身份建构.....	49
4.2.3 作为一名公英教师：职业身份建构的重大转变.....	51
4.2.4 未来期望：困境、挣扎与挫败感.....	53
4.2.5 小结.....	57
4.3 李老师：一位理性且独立的科学爱好者.....	58
4.3.1 李老师的职业形象素描.....	58
4.3.2 从事大学公英教学职业前：英语学习者的身份建构.....	59
4.3.3 作为一名公英教师：职业身份建构的重大转变.....	60
4.3.4 未来期望：不确定性与困境.....	64
4.3.5 小结.....	66
4.4 陈老师：一位像师傅一样受学生尊敬的教师.....	67
4.4.1 陈老师的职业形象素描.....	67
4.4.2 从事大学公英教学职业前：英语学习者的身份建构.....	68
4.4.3 作为一名公英教师：职业身份建构的重大转变.....	69
4.4.4 未来期望：挣扎与困境.....	72
4.4.5 小结.....	75
4.5 任老师：一位人文知识的执著追寻者.....	76
4.5.1 任老师的职业形象素描.....	76
4.5.2 从事大学公英教学职业前：学习者的身份建构.....	76
4.5.3 作为一名公英教师：职业身份建构的重大转变.....	78
4.5.4 未来期望：不确定性与困境.....	83
4.5.5 小结.....	85
4.6 乔老师：与众不同的、正统的公英教师.....	86
4.6.1 乔老师的职业形象素描.....	86
4.6.2 从事大学公英教学职业前：学习者的身份建构.....	87
4.6.3 作为一名公英教师：职业身份建构的重大转变.....	89
4.6.4 未来期望：困境与挣扎.....	93
4.6.5 小结.....	96

第五章 实践共同体中公英教师的职业认同发展建构	98
5.1 引言	98
5.2 公英教师在机构共同体中职业认同的建构	98
5.2.1 公英教师职业认同在机构共同体中发展轨迹的 总体描述	99
5.2.2 入职初期在机构共同体中的边缘参与	103
5.2.3 公英教师职业认同在机构共同体中的被边缘化	105
5.2.4 小结	107
5.3 公英教师职业认同在师生共同体中的建构	107
5.3.1 公英教师在师生共同体中职业认同建构的基本描述	108
5.3.2 建立师生共同体中作为教师的合法地位的渴望	109
5.3.3 成为有经验的教师后在师生共同体中进一步的 认同与协商	111
5.3.4 近年来公英教师在师生共同体中协商能力的降低	112
5.3.5 小结	114
5.4 公英教师通过参与非公英教学实践共同体而进行的 职业认同建构	115
5.4.1 公英共同体实践与非公英共同体实践之间的关系	115
5.4.2 海外学习经历与公英教师职业认同建构	116
5.4.3 非公英教学的兼职工作与公英教师的职业认同建构	118
5.4.4 小结	120
5.5 通过想象共同体而进行的公英教师职业认同建构	121
5.5.1 想象共同体与公英教师职业认同建构的关系	121
5.5.2 通过童年记忆而进行的职业认同建构	122
5.5.3 通过未来展望而建构的职业认同	124
5.5.4 小结	126
5.6 本章总结	126
第六章 结 论	128
6.1 公英教师职业认同建构的主要特点	128

6.1.1 六名公英教师职业认同建构的总体性描述.....	128
6.1.2 公英教师职业认同建构的主要特点.....	130
6.2 本研究的启示与意义.....	132
6.2.1 理论启示.....	133
6.2.2 方法启示.....	133
6.2.3 实践启示.....	134
6.3 本研究的局限及研究者的反思.....	137
6.3.1 主观性方面的局限与反思.....	137
6.3.2 完整性方面的局限与研究者的反思.....	138
6.3.3 真实性方面的局限与研究者的反思.....	138
6.4 未来的研究方向.....	139
参考文献.....	141
附 录.....	155
附件 1 参与研究同意书.....	155
附件 2 基本信息调查问卷 (问卷一)	156

图表列表

图 1	共同体的三种属性 (Wenger, 1998: 73)	23
图 2	认同建构的二元系统: 认同过程与协商过程	25
图 3	质料分析的组成部分: 互动模式	31
图 4	不同质料收集渠道之间的关系	34
图 5	研究对象的选择、质料收集与质料分析流程图	38
图 6	师生共同体中的师生之间的互动与动态关系	108
图 7	公英教师在师生共同体中的职业认同发展	109
图 8	公英教学、兼职工作与海外学习三种实践的互动关系	116
图 9	想象共同体与当今所参与的实践共同体之间的互动关系	122
图 10	(叙事视角下的) 公英教师职业认同建构总体模式图	130
表 1	研究对象基本信息表	29
表 2	郭老师采访转写的主要编码	35
表 3	公英教师职业认同在机构共同体中的发展轨迹类型	100
表 4	六名公英教师在公英教学机构共同体中的职业认同发展轨迹	103

绪 论

1.1 研究背景

多年来,学习者是第二语言(简称为二语)教育的研究重心,而教师发展则一直处于从属地位。Lange (2000) 综述了 1977 年到 1987 年间二语教育研究的相关文献,指出这十年间对于二语教师的关注无论是在理论层面还是在实证层面都非常少;到了 20 世纪 80 年代,西方应用语言学家开始认识到教师在教学中的重要作用,开始了理论方面的探讨;90 年代出现了越来越多的针对二语教师教育与发展的实证研究 (Velez-Rendon, 2002)。K. E. Johnson (2006) 将过去 40 年间二语教师教育的发展划分为三个阶段:第一阶段为 20 世纪 70 年代中期,教师教育关注的重心为教师对于教学法和教学内容的掌握及其所产生的学生学习效果;80 年代中期,这一重心转为对教师知识、教师决策与教学实践的研究;90 年代中期二语教师教育研究出现了社会文化转向,人们更加关注教师作为社会文化共同体中的参与者的发展与学习,在此模式下的“教师发展”关心教师的“内在自我 (inner self)”的发展,而早先多为人使用的“教师培训 (teacher training)”和“教师教育 (teacher education)”侧重对教师在语言学、应用语言学、研究方法等知识方面的培训。教师作为“人”的职业发展理念,在被二语教师教育研究者长期忽视之后逐渐引起人们的关注。

1.1.1 二语教师职业认同研究的兴起

教师发展是教师知识、经验和态度的持续发展的过程 (Lange, 2000: 250), 是一个自我反思的过程 (Head & Taylor, 1997)。在这个过程中,与教师职业相关的“内在自我”(如教学信念、价值观、态度、自我认同等)与社会文化环境之间进行互动和协商。许多研究者发现教师的“内在自我”对于教师如何理解教学及其课堂行为起着极其关键的作用 (Weisman, 2001)。近年来,“认同”作为个人内心自我的重要因素引起了教育领域教师发展研究者的关注 (如: MacLure, 1993; Beijaard, Verloop & Vermunt, 2000; Day, Kington, Stobart & Sammons, 2006);

他们指出教师的职业认同不但影响他们的效能和职业发展,而且影响教师应对教育变革以及将革新应用到其教学实践中的能力与意愿(Beijaard et al., 2000: 750)。教师如何在其职业生涯中获得、保持并发展他们的自我认同,对于理解其教学实践至关重要;只有当他们对自我有了了一个深入的了解,成为一个全面发展的人,才能够帮助他们的学生获得全面的发展。

在二语教育研究领域,认同研究首先出现在对于学习者的研究中,随着社会文化视角下学习者动机研究的日益升温,出现了较多的学习者认同研究(如: Norton, 1995, 1997, 2000; Siegal, 1997; McKay & Wong, 1996; Gao, Li & Lu, 2001; Gao, Li & Li, 2002; Gao, Cheng, Zhao & Zhou, 2005; 高一虹, 2000, 2004),而二语教师认同也于近年来逐渐引起研究者的关注(如: Duff & Uchida, 1997; Johnston, 1997; Jones, Young & Rodriguez, 1999; Weisman, 2001; Case, 2004)。与其他学科相比,语言教学相对更多地涉及人与人之间的交流,更需要教师作为“社会人”和“文化人”参与到教学过程中,需要他们更多情感的投入。Varghese 及其同事认为,要想更好地理解语言教学,我们首先需要理解教师,理解他们自己所认识的和外界所赋予的职业、文化、政治及个人认同(Varghese, Morgan, Johnston & Johnson, 2005: 22)。

若要理解教师的内心世界,我们需要一个“主位(emic)”的视角来获得教师对自我的理解和对职业的诠释。通过教师传记式的叙事来探求其职业认同发展近来成为研究二语教师认同的主要方法,一些非正式的个人叙事体裁,如传记、自传、生活故事、轶事等,被广泛应用在教师发展研究中(MacLure, 1993); Casey (1995-1996)将此趋势称为教育研究领域的“叙事转向(narrative turn)”。

1.1.2 中国英语教学研究领域对教师发展的关注

与西方二语教育相比,中国英语教学领域对教师发展的研究起步较晚;教师教育更多地关注教师对于语言学知识理论的掌握,而对职业意识、敬业精神、职业道德等个人内心发展一直不够重视(贾爱武, 2005; 周燕, 2008)。在高度全球化和现代化的今天,中国经历着巨大的政治、经济、社会、文化等方方面面的变革,英语作为在全球化和现代化社会中的主要交流工具,受到公众和相关政府部门的关注。近几年,中国进行了轰轰烈烈的大学英语教学改革,许多传统的教学理念和价值观正经